

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU HAUT-ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON**

Séance du 4 octobre 2021

Séance ordinaire du Conseil municipal, tenue exceptionnellement à la Place Auckland en raison de la COVID-19, le 4 octobre 2021 à 20h00, présidée par monsieur le maire, Yann Vallières et à laquelle assistent les conseillers Marc Bégin, Audrey Turgeon, Perry Bell, Lee Brazel, Marie-Michèle Turgeon et Pierre Blouin.

La directrice générale, Sarah Lévesque et la directrice générale adjointe, Hélène Dumais sont aussi présentes.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président d'assemblée constate le quorum et ouvre la séance à **20h04**.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2021-10-01

Il est proposé par **Pierre Blouin** d'accepter l'ordre du jour tel que présenté en y ajoutant les points suivants :

- 11.1 Préventionniste de Coaticook – Renouvellement
- 11.2 Gymnase de l'école – Appui
- 11.3 Gymnase de l'école – Partage des coûts d'entretien
- 11.4 Fondation Louis-Saint-Laurent – Spectacle Peter Mcloed
- 11.5 Achat de pneus

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE SEPTEMBRE 2021

2021-10-02

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU QUE le procès-verbal du 7 septembre 2021, ayant été distribué à l'avance, soit considéré comme lu.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Aucune question de public dans la salle.

5. DEMANDES DES CITOYENS

Aucune demande de citoyen est soumise.

6. RAPPORT DU MAIRE

6.1 Représentations politiques et présences aux comités

Marc Bégin a participé le 14 septembre à la réunion de l'ORH et le 27 septembre à la réunion de SICA. Audrey Turgeon a participé à la réunion MADA le 23 septembre et la réunion du comité du camping le 28 septembre. Lee Brazel a participé à la réunion de SICA le 23 septembre. Pierre Blouin a participé au congrès de la FQM du 30 septembre au 2 octobre.

6.2 Correspondance MAMH

La directrice générale présente au conseil les documents reçus par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.

6.3 Correspondance MRC du HSF

La directrice générale présente au conseil les documents reçus de la MRC du Haut-Saint-François du dernier mois.

7. RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

7.1 Administration

La directrice générale commente le rapport sommaire sur la situation financière de la municipalité en date du 30 septembre 2021 et fait le suivi sur les différents dossiers en cours.

7.1.1 Dépôt du rôle 2022

La directrice générale informe le Conseil du dépôt du rôle 2022.

7.1.2 Plan triennal de répartition et de destination des immeubles CSSHC

La directrice générale dépose le plan triennal de répartition et de destination des immeubles CSSHC.

7.1.3 La Tribune – Cahier Haut-Saint-François

2021-10-03

CONSIDÉRANT QUE diverses entreprises sont en recrutement d'employés;

CONSIDÉRANT QUE le cahier de La Tribune est une opportunité de visibilité;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

ET RÉSOLU d'acheter au coût de 1 165 \$ ½ page dans le cahier Haut-Saint-François de La Tribune;

ET d'offrir aux entreprises de la Municipalité l'opportunité de s'afficher sur cette ½ page.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ!

7.1.4 Déneigement des stationnements Point de Vue, bureau, Loisirs et école – Résultats de l'appel d'offres

	SOUSSIONNAIRES	
	Simon Marcoux	Patrick Proulx
Force du tracteur	155 HP	120 HP
Dimension du souffleur	30" x 84" et gratte 8-14 avec oreille hydraulique	38 " X 104"
École des Trois-Cantons	1 700 \$	-----
Salle des Loisirs	690 \$	690 \$
Point de Vue	-----	300 \$
Bureau municipal		
Caisse Desjardins		
Maison des jeunes	1 850 \$	1 400 \$
Entrée de la patinoire-Borne		
Caserne incendie		
Tarif horaire	120 \$	90 \$

Ouverture le 4 octobre 2021 à 15h en présence de Sarah Lévesque, directrice générale et Hélène Dumais, directrice adjointe

2021-10-04

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU d'octroyer à Simon Marcoux le contrat de l'École des Trois-Cantons et de la salle des Loisirs;

ET d'octroyer à Patrick Proulx le contrat du Point de Vue et des différentes surfaces dans le secteur du bureau municipal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉⁱⁱ

7.1.5 Halloween – Collecte des friandises

2021-10-05

CONSIDÉRANT QUE la collecte des friandises favorise le contact entre les gens;

Il est proposé par ***Perry Bell***

ET RÉSOLU d'autoriser la collecte des friandises selon les directives de la santé publique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉⁱⁱⁱ

7.1.6 Cain Lamarre – Offre de service

2021-10-06

Il est proposé par ***Marie-Michèle Turgeon***

ET RÉSOLU d'acheter une banque de 15 heures au coût de 2 550 \$;

ET d'autoriser le maire et la direction générale ou tout autre représentant mandaté par la direction générale à recourir aux services du cabinet Cain Lamarre à même la banque d'heures et au besoin, au service de consultation, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{iv}

7.1.7 Église – Chauffage

Pierre Blouin se retire de la discussion.

2021-10-07

CONSIDÉRANT QUE l'église a besoin d'aide financière pour les coûts de chauffage;

Il est proposé par ***Perry Bell***

ET RÉSOLU de défrayer les coûts du chauffage de l'église.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^v

7.1.8 Programme d'aide à la voirie locale – Signature de la convention

2021-10-08

CONSIDÉRANT QUE le PAVL est excédentaire de 250 000 \$;

Il est proposé par ***Marc Bégin***

ET RÉSOLU d'autoriser le maire, Yann Vallières, et la directrice générale, Sarah Lévesque, à signer la convention.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{vi}

7.2 Sécurité publique

7.2.1 Rapport service incendie

Aucune activité pour le mois de septembre 2021

7.2.2 Besoin de formation des pompiers

Aucun besoin a été identifié pour 2022.

2021-10-09

7.2.3 Détecteur à gaz - Achat

CONSIDÉRANT QU'un détecteur à gaz est essentiel dans l'accomplissement des tâches du responsable de l'aqueduc et de l'égout selon la CNESST;

CONSIDÉRANT QU'il y a une multitude de modèles à divers prix;

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU de faire l'achat d'un détecteur à gaz adéquat pour les tâches à l'aqueduc et l'égout au meilleur coût.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{vii}

7.3 Voirie

La directrice générale Sarah Lévesque fait un résumé des différents travaux de voirie effectués au cours du dernier mois.

7.4 Environnement

7.5 Loisirs

7.5.1 Camping – Prix Hommage Bénévolat Québec 2021

Lors de la dernière rencontre du comité du camping le prix Hommage Bénévolat Québec 2021 a été remis aux bénévoles qui s'impliquent depuis de nombreuses années.

Le comité du camping est maintenant dissout. Un représentant des saisonniers se déplacera durant les séances du Conseil pour faire les demandes aux élus.

Un montant sera donné aux bénévoles qui se dévouent à l'accueil des campeurs. L'ouverture et la fin de saison du camping seront faites par les employés municipaux.

7.5.2 Tournoi El Toon – Compte rendu

La directrice générale donne le compte rendu partiel du Tournoi El Toon.

7.5.3 Bibliothèque- Statistiques

La directrice générale adjointe informe le Conseil des statistiques du mois d'août. Trente-sept prêts ont eu lieu au mois d'août.

8. RÉGLEMENT

8.1 Adoption règlement 2021-145 concernant le contrôle et la garde responsable des animaux remplaçant 2021-142

2021-10-10

CONSIDÉRANT QUE le règlement provincial d'application de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* confère de nouvelles responsabilités aux municipalités en la matière;

CONSIDÉRANT QUE le nombre de plaintes pour animaux errants et causant une nuisance a augmenté ces derniers mois;

CONSIDÉRANT QUE la gestion des animaux domestiques demande plus de temps au personnel administratif;

CONSIDÉRANT QUE la SPA de l'Estrie doit ajuster certaines de ses pratiques pour se conformer au règlement provincial et, par conséquent, propose à ses municipalités membres un modèle de règlement concernant le contrôle et la garde responsable des animaux;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Audrey Turgeon à la séance de conseil du 7 septembre 2021;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 445 du code municipal, des copies du règlement ont été mis à la disposition des conseillers et du public et que la secrétaire-trésorière présente le projet de règlement 2021-145 concernant le contrôle et la garde responsable des animaux remplaçant le règlement no 2021-142;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR *Audrey Turgeon*

ET RÉSOLU QUE le présent règlement soit adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{viii}

9. ADOPTION, RATIFICATION ET PAIEMENT DES COMPTES

2021-10-11

Il est proposé par ***Lee Brazel***

ET RÉSOLU de d'approuver la liste des comptes à payer totalisant 183 671,19 \$ en référence aux chèques nos 202100525 à 202100581 et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit. Les dépenses autorisées en vertu du règlement 2016-103 totalisent 35 911,93 \$. Les salaires versés et les retenues à la source pour le mois précédent totalisent un montant de 34 486,42 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. CORRESPONDANCE DU MOIS D'AOÛT 2021 ET DE SEPTEMBRE 2021

2021-10-12

Il est proposé par ***Marc Bégin***

ET RÉSOLU de classer la correspondance selon le calendrier de conservation des archives.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. DIVERS

11.1 Préventionniste de Coaticook – Renouvellement

2021-10-13

CONSIDÉRANT l'offre de la MRC de Coaticook pour effectuer les inspections à risques élevés et très élevés en 2022;

Il est proposé par ***Perry Bell***

ET RÉSOLU d'accepter l'offre de la MRC de Coaticook pour effectuer les inspections à risques élevés et très élevés en 2022, au taux horaire de 37 \$ (avant taxes et frais de déplacement).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{ix}

11.2 Gymnase de l'école – Appui

2021-10-14

CONSIDÉRANT QUE les infrastructures sportives sont éloignées de notre milieu de vie;

CONSIDÉRANT QUE le projet d'agrandissement du gymnase de l'École des Trois-Cantons bénéficiera à la population de la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton;

Il est proposé par **Audrey Turgeon**

ET RÉSOLU d'appuyer l'École des Trois-Cantons pour l'ajout d'espace dans le cadre du projet d'agrandissement des infrastructures en lien avec la mesure ministérielle 50511.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^x

11.3 Gymnase de l'école – Partage des coûts d'entretien

2021-10-15

CONSIDÉRANT QUE les infrastructures sportives sont éloignées de notre milieu de vie;

CONSIDÉRANT QUE le projet d'agrandissement du gymnase de l'École des Trois-Cantons bénéficiera à la population de la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton;

Il est proposé par **Marc Bégin**

ET RÉSOLU de signer une entente avec le CSSHC pour partager les coûts d'entretien du gymnase au prorata de l'utilisation faite par la Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton;

ET d'autoriser la directrice générale et le maire à signer cette entente au nom de la Municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xi}

11.4 Fondation Louis-St-Laurent – Spectacle Peter MacLeod

2021-10-16

CONSIDÉRANT QUE la Fondation Louis-St-Laurent permet de soutenir les jeunes du Haut-Saint-François dans leur réussite scolaire;

Il est proposé par **Pierre Blouin**

ET RÉSOLU d'acheter 4 billets au coût de 40 \$ chacun.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xii}

11.5 Achat de pneus

2021-10-17

CONSIDÉRANT QUE le backhoe nécessite de nouveaux pneus;

CONSIDÉRANT QU'un camion de déneigement a besoin de nouveaux pneus;

Il est proposé par **Lee Brazel**

ET RÉSOLU de faire l'achat de pneus au coût de 6 400\$ pour le back hoe et de 6 000 \$ pour le camion de déneigement;

ET d'autoriser Alain Pouliot, directeur de la voirie, à en faire l'achat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ^{xiii}

12. PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS TRAITÉS

Aucune question du public dans la salle.

13. CLÔTURE DE LA SÉANCE

2021-10-18

Il est proposé par ***Audrey Turgeon***

De clore la présente séance à **20h31** l'ordre du jour étant épuisé.

Je, Yann Vallières, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Yann Vallières, maire

Hélène Dumais, directrice générale adjointe

-
- ⁱ 2021-10-06 Sollicitation des entreprises pour obtenir leur publicité
 - ⁱⁱ 2021-10-06 Réponse postée aux soumissionnaires
 - ⁱⁱⁱ 2021-10-07 Publication Facebook
 - ^{iv} 2021-10-05 Résolution envoyée par courriel
 - ^v 2021-10-05 Résolution envoyée par courriel
 - ^{vi} 2021-10-05 Convention signée envoyée par courriel
 - ^{vii} 2021-10-07 Mandat remis à Daniel Fortier
 - ^{viii} 2021-10-07 Avis public d'adoption
 - ^{ix} 2021-10-05 Résolution envoyée par courriel
 - ^x 2021-10-05 Résolution envoyée par courriel
 - ^{xi} 2021-10-05 Résolution envoyée par courriel
 - ^{xii} 2021-10-06 Achat des billets
 - ^{xiii} 2021-10-05 Résolution envoyée au directeur de voirie